

# «Wetten dass...?» – simplamain per rumantsch

La revue da giubileum

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

**■ La sonda saira han ins festivà l'aniversari dals dis da litteratura. Diana Jörg ha beneventà giasts sin il canapé. Il showmaster Gion Rudolf Carrell da Cumpadials ha procurà cun il «bingo litterar» per ina risada suenter l'autra.** Tgi saveva atgnemain ch'ils Carrells derivan da la Surselva? Nagin – fin la sonda saira. Il showmaster Gion Rudolf Carrell ha sclerì la chaussa. Exact sco ils Cahenzlis ed ils Caveltis sajan ils Carrells da chasa en Surselva. Els vivian a Cumpadials, ma hajan ragischs ollandais. Perquai tigrian ils Carrells er anc oz il bel accent ollandais da discurrer sursilvan.

## La panaglia transparenta

«Sajas salidads e bitschernads.» Cun queste pleuds – e sa chapescha cun ferm accent ollandais – ha Carrell introduci las traïs rondas da ses «bingo litterar». Marylonga Verylong, la sexy assistenta cun schuba curta e chomma lunga, ha truschà ina panaglia transparenta – sco tar Benissimo.

Ord la panaglia ha ella tratg cedels cun numbs da prominentes da la litteratu-

## Guardar la revue en l'internet

Tgi che n'ha betg gî la chaschun da vegin als dis da litteratura e less tuttina anc guardar la revue da giubileum, po far quai en l'internet sin [www.rtr.ch](http://www.rtr.ch). Il Radio e la Televisiun Rumantscha han filmà la sairada ed han en senn da metter il film sin lur pagina d'internet.

ra rumantscha. «*Rico Valär*, spezialist per Peider Lansel – in vair Lanselet», ha Gion Rudolf Carrell da Cumpadials preschentà in num d'in promi da la panaglia. Ed in auter: «*Göri Klainguti*, pur ed autur e mintg'onn responsabel per il program suenter mesanotg als dis da litteratura.» En quel stil è sortì in num suenter l'auter da la panaglia enfin ch'insatgi en il public ha gî plain ina retscha da sia charta da bingo cun chaus da promis.

Ils victurs han gudagnà premis sco in cudesch da *Leo Tuor* inclus in bon d'accumpagnar l'autur ina giada a chatscha. Per glieud che avess empruvà da cugliunar tar il bingo aveva Carrell ponderà in «strof»: Ir a demonstrar per il rumantsch avant la Hamilton a Bonaduz u far in curs da tudestg tar *Andreas Wieland*. Ma nagin ha cugliunà e stuì sa suttametter ad ina chasti uschè sever.

Suenter l'ultima runda da bingo è Gion Rudolf Carrell svanì cun sia sexy assistenta davos la tenda. Turnà n'è nagin showmaster ollandais-sursilvan, mabain *Claudio Spescha* accumpagnà da *Pia Valär*.

## Ils giasts sin il canapé

*Diana Jörg* ha beneventà sco moderatura da la saira sco emprim *Benedetto Vigne* sin il canapé. El ha raquintà co qui è stà avant ventg onns. Duas uras avant ch'ils emprims dis da litteratura a Domat cu-menzian èn ils iniziants arrivads en il Tircal a Domat ed han realisà che nagut era pront, ni sutgas, ni cabels e gnanca ina lampa per preleger. Malgrà il caos da l'entschatta e malgrà che blers avevan scurlattà il chau davart l'idea sturna han ils dis da litteratura survivì. Els sajan sa sviluppads en il decurs dals onns. «Il spiert experimental da l'entschatta è den-tant anc adina preschent», ha ditg Vigne. Suenter han *Mengia Menzli* ed *Adolf*



Il showmaster Gion Rudolf Carrell da Cumpadials discurra sursilvan cun ferm accent ol-landais.

FOTO F. ANDRY

*Collenberg* prendì plac sin il canapé. Sco responsabla per la maisa da vendita da cudeschs ha Menzli raquintà ina u l'autra episoda, sco quella da l'autur che leva pretender che sia pluna da cu-

deschs satigls haja dad esser tuttina au-ta sco la pluna dasperas cun cudeschs pli gross.

Per Collenberg èn ils dis da litteratu-ra stads in lieu d'inscunrar collegas ed

ina bursa d'ideas. Sco istoricher haja el fastizà ina midada d'élita en il mund litterar rumantsch. Tuttina sajan «buobas» sa preschentadas che n'avessan pli baud mai gî schanzas. Ellas sajan sa pas-sadas si cun segirezza: «Qua sun jau!» La pli ferventa da questas «buobas» saja stada *Anita Simeon* ch'è oz organisatura dals dis da litteratura.

Ulteriori giasts sin il canapé èn stads *Iso Camartin*, *Göri Klainguti* e *Francesco Micieli* che ha purtà a Domat salids da l'Uniun d'auturs svizzers.

## Frank Sinatra per rumantsch

Sper discurs e gieus hai era dà musica. Il Duo Liebestoll ha chantà e sunà tocs ch'ins enconuscha uschiglio mo per tu-destg u englais: «Jau prend anc in cam-pari soda, la mar da nivels lunsch sut mai.» La chantadura da jazz *Ursina Giger* ha preschentà traïs skizzas. En ina da quellas ha ella manà il public sper la mar ed ha imitò cun sia vusch las ramurs da vent, aua, sablun ed undas.

Schizunt in American en frac, melona e tschitta ha visità la revue da giubileum. El haja emprendì rumantsch grischun en l'internet sin youtube. Là possian ins ozendi gea emprender tut. Cun temperament e detschartadad ha l'um en frac, melona e cun tschitta pretendì: «Rumantschs, faschai dapli popins!» E per finir ha l'American chantà ensem en cun il public ina chanzun da Frank Sina-tra.

La revue da giubileum è stada ina maschaida tranter «Wetten dass...?», «Benissimo» u las shows da pli baud da Rudi Carrell. La sala dal Tircal è stada bain plaina. Suenter che la moderatura Diana Jörg ha serrà la revue hai anc dà ina turta da pliras dauzadas. Il public ha giudì la turta dultscha cun tant gust sco il program da la sairada festiva.